

Украина
Ukraine



ПАО "ММК имени ИЛЬИЧА"
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА N
QUALITY CERTIFICATE No 583

От 08.01.12 Лист 1 Из 1 Листов
Date 08.01.12 Sheet 1 Of 1 Sheets

Сертифицирован ТОО Норд ТекХ и Ко.КТ по AD 2000 WO и по Директиве 97/23/ЕС для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного центра 0045
Approved acc. to AD 2000 - Makblatt WO and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TÜV NORD Systems GmbH & Co.KG; notified body; reg-no, 0045

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

Свидетельство о прикладных испытаниях
Inspection certificate EN 10204-3.1

Контракт N 12EXP/09-11 Заказ N LCI-090732910127
Contract No Order No

Заказчик METINVEST INTERNATIONAL S.A.
Customer:

Вагон N 56448533 Спецификация N 3291LC Лот N 5
RW-Car No Specification No Lot No

Наименование товара Горячекатаный толстый лист
Description of goods Hot Rolled Plate

Марка стали Стандарты ASTM A36/A36M-05, ASTM A283/A283M-07
Grade of steel Standards ASTM A6/A6M-07

ASTM A36/A36M-05/C

Состояние поставки Горячекатаный лист
Delivery condition Hot Rolled Plate

Маркировка Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No,
Marking Dimensions mm, Lot5, ONE Red STRIP

Клеймо Trade Mark, Cast No
Hand stamp

Позиция Item No	Плавка N Cast No	Партия N Test No	Размеры, мм Dimensions, mm			Кол-во, шт. Quantity, pcs	Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	218371	519	6.35	2438.4	6096	62	45.942
	118151	520	6.35	2438.4	6096	7	5.187
						69	51.129

Выплавка Коммерческий способ производства
Steelmaking process Made by the BOF Process

Химический состав, % Chemical composition, %

Плавка Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Ce	Рсн
	x100		x1000		x100		x1000												
218371	13	70	19	12	12	2	1	1	3	39	2	5	2	3	2	-	1.4	25	-
118151	16	69	27	14	10	2	1	1	4	36	3	6	1	3	3	-	2.3	28	-

Результаты испытаний

Test results

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размер обр. Dimensions		Направление обр обр Direction	Темп. исп.т. Test temperature	Предел текучести Yield point	Предел прочности Tensile strength	Отн. удлинение Elongation	Отн. сужение Reduction of area	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU		Энергия удара KV/KU		Среднее значение KV/KU Average value KV/KU	Испытание Band test	Кол-во взв. сост. Shear area
		Толщина/диаметр Thickness/diameter	Ширина Width								РсН	Рс	A200	Zavg			
519	9-1	6.35	40	Н	+20	318	424	30	-	-	4	4	-	-	-	-	-
519	10-1	6.35	40	Н	+20	305	407	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-
520	25-1	6.35	40	Н	+20	349	460	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-
520	26-1	6.35	40	Н	+20	345	466	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-

S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L,l-продольное/Longitudinal;
T,t-поперечное/Transverse; d-диаметр/diameter;

Примечание / Note
Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

Подпись _____ Штамп эксперта
Signature _____ Receiving agent's stamp